

KIAN ハローかわさき

英語 中国語 韓国・朝鮮語 スペイン語 ポルトガル語 タガログ語 やさしい日本語

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) にのせています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園 町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/>

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp



9月から 川崎市の すべての区で ごみを 捨てる 日が変わります

- ◎『普通ごみ』(絵1を 見て ください)は 週2回 です。
- ◎『プラスチックごみ』(絵2)は 別の 日で 週1回 です。
- ◎下の URL を 見てください。

<http://www.city.kawasaki.jp/300/cmsfiles/contents/0000045/45719/TCD.pdf>



絵1



絵2



このマークが っています。

わからなければ 近くの 生活環境 事業所や、区役所、支所、出張所 に 聞いてください。
正しく ごみを 捨てて きれいな街に しましょう。

2014年4月に 子どもが 小学校 へ 入学 する人は 申し込みが 必要です。

外国から 来た 子どもが 小学校 へ 入学 するときは 申し込みが 必要です。

- 2014年4月に 入学 する 小学1年生は 2007年4月2日から 2008年4月1日までに 生まれた 子どもです。
- 【必要なもの】 ①就学 申請書 (紙は 近くの区役所、支所、出張所、小学校 に あります)
②子どもの 住所や 誕生日が わかるもの。
- 【申し込み】 10月10日 まで
- 【質問は】 「区役所の 区民課 区民係」、「支所・区民センターの 区民係」
※中学校 への 入学 については 12月 に お知らせします。



日本語を 母語としない 人たちの ための 高校進学 ガイダンス (説明会) について

- 【何を するか】 高校の 入学試験や 奨学金について 説明があります。
- 【いつ・どこで】 ①9月16日(月・休み) さがみはら 国際交流 ラウンジ 13:00~16:00
②9月23日(月・休み) 横浜市 西公会堂 13:00~16:00
- ※中国語・英語・スペイン語・ポルトガル語・タガログ語の 通訳が あります。



【質問は】 神奈川県教育委員会、NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ TEL: 045-516-8911

外国人のみなさん! 日本の 料理を つくってみませんか?

- 【いつ・どこで】 10月5日(土)10:30~14:00 川崎市国際交流センター・料理室
- 【何を つくる?】 サーモン ホイル焼き、菊の花と ほうれんそうの おひたし
おすいもの(スープ)、わがし(日本のおかし)
- 【申し込み】 センターに 来て 1,000円を 払って ください。(早く 申し込んだ人から 20人まで)
- 【質問は】 (公財)川崎市国際交流協会 担当 佐川・本多 TEL: 044-435-7000

早く 申し込む と 子どもを 預ける ことができます。(5人まで)



たぶんかふえすた さいわいく せかい
「多文化フェスタさいわい」(幸区の世界のまつり)

～外国人も 日本人も みんなで いっしょに 楽しみましょう!～

【いつ】 9月29日(日) 10:00amから16:00pm 【どこで】 幸市民館

【どんなこと】 いろいろな国の 飲み物、食べ物、音楽、ダンス、日本の 祭り、
 川崎フロンターレの ふろん太くんと 遊ぼう

◎(公財)川崎市国際交流協会の 相談も あります。(10:00amから12:00pmまで)

【質問は】 幸市民館 TEL: 044-541-391 (JR川崎駅 または
 武蔵小杉駅から 市営バスに 乗って 「幸区役所入口」で 降りる。)



がいこくじん み かわさき ふおと しゃしん こんてすと
「外国人が見たカワサキ」フォト(写真)コンテスト

あなたの 写真を コンテストに 出してみませんか?

【テーマ】 カワサキの 好きなところ、素晴らしいところ
 カワサキ・日本の 不思議なところ、変なところ

【参加できる人】 川崎に 住んでいる、川崎で 働いている、または川崎で
 勉強している外国人。何歳でも いい。1人3枚まで 出せます。

【写真の出し方】 ①写真を 持ってくるか、郵便で 送る ②ホームページから
 ※詳しい事は、チラシ・ホームページを 見てください。(9月初め～)

【いつまでに】 11月25日(月)

【いい写真の決め方】 審査員(決める人)が 写真を 選びます。
 選ばれた人は 12月14日(土)の「ウィンター・ギャザリング」で
 プレゼントが もらえます。選ばれた写真も そこに 飾ります。

【質問は】 (公財)川崎市国際交流協会 榎原・中村
 TEL: 044-435-7000
 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

かわさきしこくさいこうりゅうせんたー がいこくじんまどぐちそうだん
川崎市国際交流センターの 外国人窓口相談 について

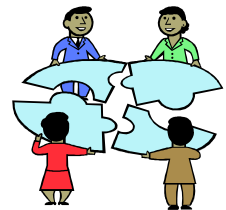
(無料)

何か 聞きたいことや 困ったことは ありませんか?

相談時間 (10:00am~12:00am 1:00pm~4:00pm) 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



川崎区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	2:00pm~4:30pm
中国語	第1、第3火曜日	2:00pm~4:30pm
タガログ語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm

麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	9:30am~12:00pm
中国語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm
タガログ語	第1、第3水曜日	2:00pm~4:30pm

* 行政書士による 無料相談会(日本語) どこで: 国際交流センター2階 協会会議室

いつ: 9月15日 の日曜日 2:00pm~4:00pm 通訳が必要な人は TEL.044-435-7000に 電話してください。(有料です)